

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2012

ESPAGNOL

Langue vivante 2

Série L

Durée : 3 heures

Coefficient : 4

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 3 pages numérotées de 1 sur 3 à 3 sur 3.

Compréhension du texte	10 points
Expression personnelle	10 points

Un cuento de Reyes

Desde pequeña había recibido, cada mañana de Reyes¹, todos los regalos que había pedido en la carta y otros muchos que no había pedido. Una Nancy² distinta cada año, una enorme casa de muñecas completamente amueblada, un caballito balancín, un juego de cocinitas. Cuando se hizo más mayor y no escribía
5 cartas le regalaron un coche, y cuando acabó la carrera³, un apartamento. Años más tarde los Reyes le trajeron un marido ingeniero, un bonito chalet en zona residencial, un televisor de plasma, un todoterreno y un perro de raza. Sólo le faltaban dos niños rubios de ojos azules.

10 Como le hacía tanta ilusión⁴ que nacieran el día de Reyes, se hizo la inseminación artificial en mayo, y más adelante, mediante el pago de una sustanciosa cantidad a su obstetra⁵, se aseguró de que le hiciera la cesárea el 6 de enero. A los dos niños que nacieron los llamó : Reyes, a la niña, y Melchor Gaspar Baltasar al niño.

15 Hasta los cuatro años los niños no entendían muy bien el concepto de Navidad o de Reyes y no apreciaban los enormes montones de regalos que se amontonaban bajo el árbol de Navidad. Pero desde que los niños aprendieron a pedir cosas, su mamá se esforzó diligentemente en explicarles lo que significaba la festividad y los montones de regalos que podrían pedir en la carta que ella redactaría para ellos, al dictado.

20 Aquella mañana de enero los niños se encontraron con tantos regalos que no sabían qué hacer con ellos. Reyes descabezó⁶ a varias muñecas, le cortó el pelo a otras y jugó con el perro de raza a tirar de la más cara, que acabó despedazada. Melchor se cargó la consola infantil con un martillo, desperdigó las piezas del juego de construcciones por todo el jardín hasta que no hubo forma de encontrarlas, y
25 despeñó el mini todoterreno teledirigido por un terraplén. Ambos niños destrozaron a dúo los libros de ilustraciones, rasgando hojas y hojas con denodado entusiasmo, y después pintarrajearon los restos de los libros con la pintura de dedos, que extendieron de paso por sofás y cortinas, hasta que no quedó en un solo bote resto alguno de contenido. Desmontaron minuciosamente el ordenador portátil para niños e inutilizaron al robot de precisión después de meterlo en la lavadora.

30 Entonces encontraron un plástico de embalar, de esos que se hacen con un montón de bolitas rellenas de aire. Descubrieron un juego muy divertido consistente en ir explotando bolitas una a una. Y así pasaron la tarde, hasta que se dieron cuenta de que casi no les quedaban bolitas por detonar. Y se pelearon por el trozo
35 de plástico, con tirones de los pelos y mordiscos, hasta que la tata fue a buscar unas tijeras y resolvió el conflicto a la manera salomónica, dividiendo el plástico en dos. Cada niño se llevó su trozo a su cuarto respectivo y los dos se quedaron allí contemplándolo en silencio, como el avaro contempla un tesoro que ha ido acumulando durante años. Entonces, escondieron⁷ cada uno su lámina en el fondo
40 de sus respectivos armarios (rosa para Reyes, azul para Melchor).

Cada día, antes de dormir, Melchor y Reyes extraen el plástico de su escondite y hacen estallar una bolita, sólo una, para que el juego les dure mucho tiempo. Ninguno se acuerda ya del todoterreno, ni de la casa de muñecas, ni del ordenador portátil, ni del robot de precisión.

Lucía Etxebarria Goyo Busto,
El club de las malas madres, 2009.

- Notes :** (1) El día de Reyes, el 6 de enero, los niños españoles suelen recibir regalos de los Reyes Magos (Melchor, Gaspar y Baltasar)
(2) Nancy : *nom d'une poupée espagnole*
(3) La carrera : *le cursus universitaire*
(4) Hacer ilusión : *avoir très envie*
(5) Una obstetra : *une obstétricienne*
(6) Descabezar = cortar la cabeza
(7) Esconder : *cache*

I – COMPRÉHENSION DU TEXTE (10 points)

- 1) ¿Qué tipo de vida ha conocido la mujer cuando era niña? Elige la respuesta correcta y justifica citando dos ejemplos :
- a) una vida de privaciones
 - b) una vida de aventuras
 - c) una vida de sueño
- 2) Apunta 2 elementos que muestran que la mujer está obsesionada con el día de Reyes.
- 3) Di si las afirmaciones son verdaderas o falsas.
Justifica cada respuesta citando dos expresiones del texto:
- a) A los niños les encantaba recibir muchos regalos. V / F
 - b) Los niños trataban muy bien a sus regalos. V / F
- 4) ¿Con qué juego se divertieron más?
- 5) Cita 3 ideas del texto que muestran que este juego era el más apasionante de todos.
- 6) Traduire depuis « Como le hacía tanta ilusión...» (l. 9) jusqu'à «...Melchor Gaspar Baltasar al niño. » (l. 13)

II – EXPRESSION PERSONNELLE (10 points)

Le candidat traitera les deux questions suivantes :

- 1) Analiza y comenta las diferentes reacciones de los niños frente a los regalos a lo largo del texto (unas doce líneas).
- 2) ¿Te parece que las fiestas de Navidad se han convertido en unas fiestas esencialmente comerciales? Da tu opinión al respecto (una doce líneas).